

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 83 — 1073

27 JUIN 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 février 1982 fixant la composition du Comité ministériel des relations économiques extérieures

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 29 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 26 février 1982 créant un Comité ministériel des relations économiques extérieures, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 26 février 1982 fixant la composition du Comité ministériel des relations économiques extérieures;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Ministre des Relations extérieures, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 1er de l'arrêté royal du 26 février 1982 fixant la composition du Comité ministériel des relations économiques extérieures :

1° les mots « le Ministre de la Région bruxelloise et des Classes moyennes; » sont remplacés par les mots « le Ministre de la Région bruxelloise; »;

2° les mots « le Secrétaire d'Etat à l'Energie; » sont remplacés par les mots « le Secrétaire d'Etat à l'Energie et aux Classes moyennes; »;

3° les mots « le Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones; le Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan; » sont insérés entre les mots « le Ministre des Affaires économiques; » et « le Ministre de la Région bruxelloise; ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 20 janvier 1983, à l'exception de l'article 1er, 3°, qui produit ses effets le 1er mars 1983.

Art. 3. Notre Premier Ministre et Notre Ministre des Relations extérieures sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 juin 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

W. MARTENS

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

F. 83 — 1074

27 JUIN 1983. — Arrêté royal portant transfert du personnel du Ministère de la Communauté flamande à l'Exécutif flamand (membres du personnel affectés à leur demande ou d'office par manque de volontaires)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 88, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1982 remplaçant l'arrêté royal du 17 avril 1979 créant quatre ministères des Communautés et des Régions;

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 83 — 1073

27 JUNI 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 februari 1982 houdende samenstelling van het Ministerieel Comité voor de buitenlandse economische betrekkingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 1982 houdende oprichting van een Ministerieel Comité voor de buitenlandse economische betrekkingen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 februari 1982 houdende samenstelling van het Ministerieel Comité voor de buitenlandse economische betrekkingen;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 februari 1982 houdende samenstelling van het Ministerieel Comité voor de buitenlandse economische betrekkingen :

1° worden de woorden « de Minister van het Brussels Gewest en van Middenstand; » vervangen door de woorden « de Minister van het Brussels Gewest; »;

2° worden de woorden « de Staatssecretaris voor Energie; » vervangen door de woorden « de Staatssecretaris voor Energie en voor Middenstand; »;

3° worden tussen de woorden « de Minister van Economische Zaken; » en « de Minister van het Brussels Gewest; » de woorden « de Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie; de Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan; » ingevoegd.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 20 januari 1983, met uitzondering van artikel 1, 3°, dat uitwerking heeft met ingang van 1 maart 1983.

Art. 3. Onze Eerste Minister en Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 juni 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,

W. MARTENS

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

N. 83 — 1074

27 JUNI 1983. — Koninklijk besluit houdende overdracht van het personeel van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap naar de Vlaamse Executieve (personeelsleden op hun aanvraag aangewezen of van ambtswege wegens een ontoereikend aantal vrijwilligers)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 88, §§ 2 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1982 tot vervanging van het koninklijk besluit van 17 april 1979 tot oprichting van vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Vu l'arrêté royal du 30 juin 1982 fixant les règles complémentaires pour le transfert des membres du personnel des ministères de la Communauté française, de la Communauté flamande et de la Région wallonne à leur Exécutif respectif;

Vu l'arrêté royal du 1er juin 1983, transférant M. G. Maebe, directeur, du Ministère des Travaux publics au Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'arrêté royal du 30 mai 1983 transférant M. J. Baeyens, ingénieur industriel principal, du Ministère des Travaux publics au Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'arrêté royal du 1er juin 1983 transférant M. R. Van De Maele, inspecteur en chef-directeur, du Ministère de l'Emploi et du Travail au Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de l'Intérieur au Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement au Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Affaires économiques au Ministère de la Communauté flamande;

Vu les arrêtés ministériels du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Finances au Ministère de la Communauté flamande;

Vu les arrêtés ministériels du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de la Justice au Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de l'Agriculture au Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Classes moyennes au Ministère de la Communauté flamande;

Vu les arrêtés ministériels du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Travaux publics au Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail au Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Communications au Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de la Santé publique et de la Famille au Ministère de la Communauté flamande;

Considérant que les membres du personnel qui avaient été affectés d'office par application de l'article 2, § 2, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981, au Ministère de la Communauté flamande, ont déjà été transférés à l'Exécutif flamand

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 1982 tot vaststelling van de nadere regelen voor de overgang van de personeelsleden van de ministeries van de Vlaamse Gemeenschap, van de Franse Gemeenschap en van het Waalse Gewest naar de respectieve Executieve;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juni 1983 waarbij de heer G. Maebe, directeur, van het Ministerie van Openbare Werken overgeplaatst wordt naar het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 mei 1983 waarbij de heer J. Baeyens, eerste aanwezigend industrieel ingenieur, van het Ministerie van Openbare Werken overgeplaatst wordt naar het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juni 1983 waarbij de heer R. Van De Maele, hoofdinspecteur-directeur, van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid overgeplaatst wordt naar het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Economische Zaken, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op de ministeriële besluiten van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Financiën, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op de ministeriële besluiten van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Justitie, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij de personeelsleden van het Ministerie van Landbouw, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Middenstand, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op de ministeriële besluiten van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Openbare Werken, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Verkeerswezen, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Overwegende dat de personeelsleden die bij toepassing van artikel 2, § 2, van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit van ambtswege voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap aangewezen waren, reeds naar de Vlaamse

par l'arrêté royal du 30 décembre 1982 modifié par l'arrêté royal du 17 juin 1983; que le transfert des membres du personnel affectés par application de l'article 2, § 3, du même arrêté coordonné peut maintenant avoir lieu;

Vu la concertation avec les organisations représentatives du personnel, visée à l'article 88, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. § 1er. Les membres du personnel qui ont été affectés au Ministère de la Communauté flamande par les arrêtés ministériels du 1er juin 1983 sont transférés à l'Exécutif flamand.

§ 2. MM. J. Baeyens, G. Maebe et R. Van De Maele, transférés par les arrêtés royaux des 30 mai et 1er juin 1983 au Ministère de la Communauté flamande, sont transférés à l'Exécutif flamand.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1983.

Art. 3. Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 juin 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi:
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

N. 83 — 1075

27 JUIN 1983. — Arrêté royal portant transfert du personnel du Ministère de la Communauté française à l'Exécutif de la Communauté française (membres du personnel affectés à leur demande ou d'office par manque de volontaires)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 88, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1982 remplaçant l'arrêté royal du 17 avril 1979 créant quatre ministères des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 30 juin 1982 fixant les règles complémentaires pour le transfert des membres du personnel des ministères de la Communauté française, de la Communauté flamande et de la Région wallonne à leur Exécutif respectif;

Vu les arrêtés royaux du 1er juin 1983 transférant M. Ch. Courteille, conseiller, et M. M. Massun, conseiller-adjoint, du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement au Ministère de la Communauté française;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Classes moyennes au Ministère de la Communauté française;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère des Communications au Ministère de la Communauté française;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant, en application de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981 et modifié, des membres du personnel du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française au Ministère de la Communauté française;

Executieve overgedragen zijn bij het koninklijk besluit van 30 december 1982, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juni 1983; dat thans de overdracht kan gebeuren van de bij toepassing van artikel 2, § 3, van hetzelfde gecoördineerde besluit aangewezen personeelsleden;

Gelet op het overleg met de representatieve vakorganisaties van het personeel, bedoeld in artikel 88, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De personeelsleden die bij de ministeriële besluiten van 1 juni 1983 voor het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap aangewezen zijn, worden naar de Vlaamse Executieve overgedragen.

§ 2. De heren J. Baeyens, G. Maebe en R. Van De Maele, die bij de koninklijke besluiten van 30 mei en 1 juni 1983 naar het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap overgeplaatst zijn, worden naar de Vlaamse Executieve overgedragen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1983.

Art. 3. Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 juni 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

F. 83 — 1075

27 JUNI 1983. — Koninklijk besluit houdende overdracht van het personeel van het Ministerie van de Franse Gemeenschap naar de Franse Gemeenschapsexecutieve (personeelsleden op hun aanvraag aangewezen of van ambtswege wegens een ontoereikend aantal vrijwilligers)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 88, §§ 2 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1982 tot vervanging van het koninklijk besluit van 17 april 1979 tot oprichting van vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 1982 tot vaststelling van nadere regelen voor de overgang van de personeelsleden van de ministeries van de Vlaamse Gemeenschap, van de Franse Gemeenschap en van het Waalse Gewest naar de respectieve Executieve;

Gelet op de koninklijke besluiten van 1 juni 1983 waarbij de heer Ch. Courteille, adviseur, en de heer M. Massun, adjunct-adviseur, van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking overgeplaatst worden naar het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Middenstand, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Verkeerswezen, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur, bij toepassing van artikel 2, § 3, van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, aangewezen worden voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap;